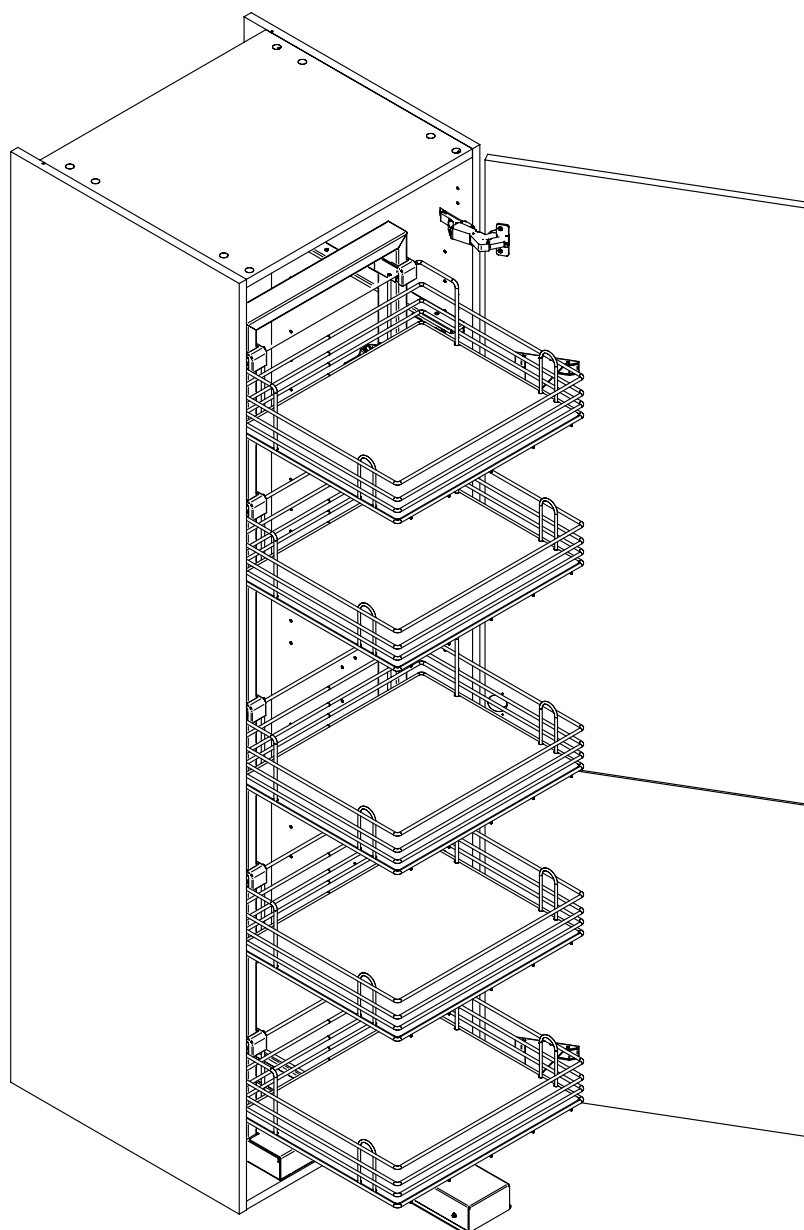


pebre



pebre INTS24 60cm
3663602637646, 3663602637653



EN	Contents	FR	Contenu	PL	Zawartość
DE	Inhalt	RO	Cuprins	TR	İçindekiler



Before you start 04

FR	Avant de commencer	04
PL	Przed rozpoczęciem użytkowania	04
DE	Bevor Sie beginnen	04
RO	Înainte de a începe	05
TR	Başlamadan önce	05



Safety Instructions 06

FR	Consignes de sécurité	06
PL	Instrukcje bezpieczeństwa	06
DE	Sicherheitshinweise	06
RO	Instrucțiuni de siguranță	06
TR	Güvenlik talimatları	06



Assembly 08

FR	Montage	08
PL	Montaż	08
DE	Montage	08
RO	Asamblare	08
TR	Montaj	08



Care and Maintenance 16

FR	Entretien et maintenance	16
PL	Czyszczenie i konserwacja	16
DE	Pflege und Wartung	16
RO	Îngrijire și întreținere	16
TR	Bakım ve muhafaza	16



Guarantee 17

FR	Garantie	18
PL	Gwarancja	19
DE	Garantie	19
RO	Garanție	20
TR	Garanti	20



EN WARNING! Please read all safety warnings carefully and be sure that they are fully understood before handling the product.

FR AVERTISSEMENT ! Avant de manipuler le produit, il est nécessaire d'avoir lu attentivement et parfaitement compris tous les avertissements de sécurité.

PL OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy dokładnie przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz upewnić się, że są one w pełni zrozumiałe.

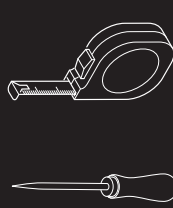
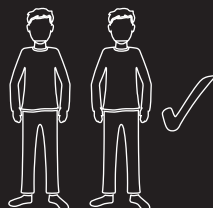
DE WARNUNG! Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie sie vollständig verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden.

RO AVERTISMENT! Citiți cu atenție toate avertismentele privind siguranța și asigurați-vă că acestea au fost înțelese pe deplin înainte de manevrarea produsului.

TR UYARI! Lütfen tüm güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun ve ürün üzerinde çalışmaya başlamadan önce uyarıları iyice anladığınızdan emin olun.



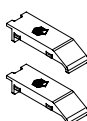
x 2



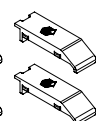
8mm



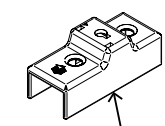
[06]x1



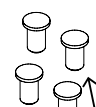
[07]x4



[05]x1



[08]x4



[04]x1

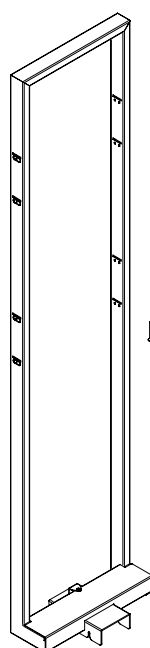
[03]x1



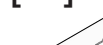
[02]x1



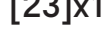
[01]x1



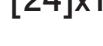
[22]x1



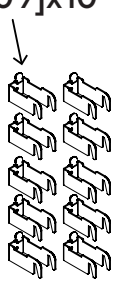
[23]x1



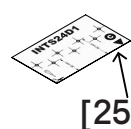
[24]x1



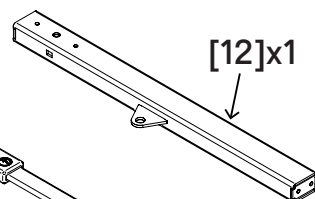
[09]x10



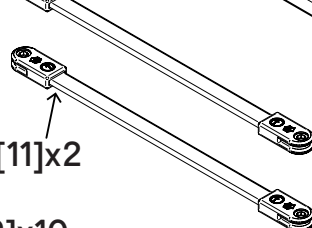
[25]x1



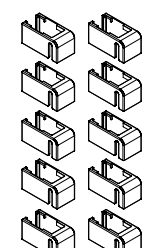
[12]x1



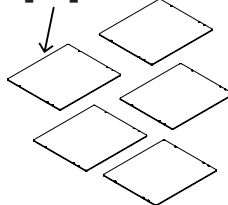
[11]x2



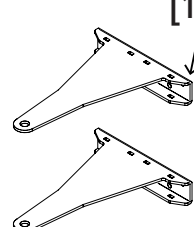
[10]x10



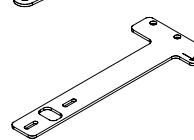
[15]x5



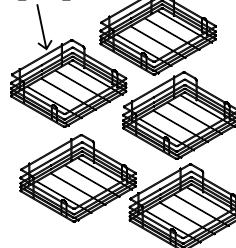
[13]x2



[14]x1



[16]x5



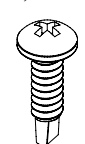
[17]x3
M4 x 6



[18]x2
M5



[19]x6
4,2 x 16



[20]x2
M5 x 8



[21]x26
4 x 16





EN
DE

Before you start
Bevor Sie beginnen

FR
RO

Avant de commencer
Înainte de a începe

PL
TR

Przed rozpoczęciem użytkowania
Başlamadan önce

04

EN Before you start

- Important information.
- Read carefully.
- Retain these instructions for future reference.
- Do not use a knife to open the boxes as this may damage the contents.
- Don't rush, read the instructions first and familiarise yourself with the sequence before you begin.
- Empty the fittings into a bowl or keep them in their bag so they don't get lost.
- Make sure you have all of the parts listed. Check all of the packaging as components may be concealed; do not dispose of packaging until you have located all of the parts.
- When you are ready to start make sure you have the right tools to hand, plenty of space and a clean dry area for assembly.
- Assembly should be done in the stages shown in the following diagrams, constructing one unit at a time and keeping fittings together to avoid loss.
- Place heaviest items in the lowest drawers.
- Failure to follow these instructions may result in personal injury, damage to the product and your property.
- **CAUTION:** Do not overtighten fixings as this may damage the product.
- For domestic use only.
- If you are in any doubt as to how to install this product, consult a technically competent person.

FR Avant de commencer

- Informations importantes.
- À lire attentivement.
- Conserver ces instructions pour consultation ultérieure.
- Ne pas utiliser de couteau pour ouvrir les cartons car cela peut endommager le contenu.
- Ne pas se précipiter, lire d'abord les instructions et se familiariser avec l'ordre des opérations avant de commencer.
- Placer les fixations dans un bol ou les conserver dans l'emballage afin de ne pas les égarer.
- S'assurer de disposer de toutes les pièces énumérées. Vérifier tous les emballages car certains composants peuvent ne pas être visibles ; conserver les emballages tant que toutes les pièces n'ont pas été identifiées.
- Avant de commencer, veiller à disposer des outils adaptés, d'un espace suffisant ainsi que d'une surface propre et sèche pour l'assemblage.
- Effectuer l'assemblage en suivant les étapes indiquées dans les schémas ci-après, en assemblant une unité à la fois et en plaçant les fixations au même endroit pour éviter de les égarer.
- Placer les éléments les plus lourds dans les tiroirs inférieurs.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles, endommager le produit ainsi que vos biens.
- **ATTENTION :** ne pas serrer excessivement les fixations car cela risque d'endommager le produit.

- Usage domestique uniquement.
- En cas de doute quant à l'installation de ce produit, faire appel à un expert.

PL Przed rozpoczęciem użytkowania

- Ważne informacje.
- Dokładnie przeczytać.
- Niniejszą instrukcję należy zachować do wglądu w przyszłości.
- Nie używać noża do otwierania pudełek, ponieważ może to spowodować uszkodzenie zawartości.
- Nie spieszyć się. Zapoznać się najpierw z instrukcjami i kolejnością działań przed rozpoczęciem montażu.
- Elementy montażowe należy umieścić w miseczce lub pozostawić je w worku, aby się nie zgubiły.
- Upewnić się, że nie brakuje żadnych elementów z listy. Sprawdzić, czy w opakowaniach nie znajdują się niewidoczne części; nie należy wyrzucać opakowań, dopóki wszystkie części nie zostaną znalezione.
- Przed rozpoczęciem pracy należy upewnić się, że wszystkie narzędzia są pod ręką, a miejsce montażu jest czyste, suche i wystarczająco duże.
- Montaż należy wykonywać zgodnie z krokami pokazanymi na poniższych rysunkach. Należy montować jeden element na raz, a mocowania przechowywać razem, aby się nie zgubiły.
- Najcięższe elementy należy umieszczać w najniższych szufladach.
- Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może skutkować obrażeniami ciała, uszkodzeniem produktu lub zniszczeniem mienia.
- **PRZESTROGA:** nie dokręcać za mocno elementów mocujących, ponieważ może to skutkować uszkodzeniem produktu.
- Wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących montażu produktu należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem.

DE Bevor Sie beginnen

- Wichtige Informationen.
- Bitte sorgfältig lesen.
- Bewahren Sie diese Anweisungen zur künftigen Verwendung auf.
- Verwenden Sie zum Öffnen der Verpackung kein Messer, da dies den Inhalt beschädigen kann.
- Gehen Sie behutsam vor, lesen Sie zuerst die Anweisungen und machen Sie sich mit dem Ablauf vertraut, bevor Sie anfangen.
- Leeren Sie die Anschlüsse in eine Schüssel oder lassen Sie sie im Beutel, damit Sie sie nicht verlieren.
- Stellen Sie sicher, dass alle aufgeführten Teile vorhanden sind. Überprüfen Sie die Verpackung, da Komponenten möglicherweise verdeckt sind. Entsorgen Sie die Verpackung erst, wenn Ihnen alle Komponenten vorliegen.
- Stellen Sie zu Beginn der Montage sicher, dass die richtigen Werkzeuge und ein trockener, sauberer Bereich für die Montage vorhanden sind.



EN
DE

Before you start
Bevor Sie beginnen

FR
RO

Avant de commencer
Înainte de a începe

PL
TR

Przed rozpoczęciem użytkowania
Başlamadan önce

05

- Die Montage sollte in der gleichen Reihenfolge wie in den Diagrammen erfolgen. Bauen Sie eine Einheit nach der anderen auf und halten Sie Anschlüsse zusammen, um sie nicht zu verlieren.
- Stellen Sie die schwersten Gegenstände in die untersten Schubladen.
- Die Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen sowie Schäden am Produkt oder Ihrem Eigentum führen.
- **VORSICHT:** Ziehen Sie Befestigungen nicht zu stark an, da dies zu Schäden am Produkt führen kann.
- Nur für den Hausgebrauch.
- Befragen Sie bei Zweifeln hinsichtlich der Produktinstallation einen technisch kompetenten Ansprechpartner.

RO

Înainte de a începe

- Informații importante.
- Citiți cu atenție.
- Păstrați aceste instrucțiuni pentru consultare viitoare.
- Nu utilizați un cuțit pentru deschiderea cutiilor, deoarece acest lucru poate cauza deteriorarea conținutului.
- Nu vă grăbiți, citiți mai întâi instrucțiunile pentru a vă familiariza cu ordinea de asamblare înainte de a începe.
- Puneți elementele de prindere într-un bol sau păstrați-le în pungă pentru a nu se pierde.
- Asigurați-vă că aveți toate piesele enumerate din pachet. Verificați toate ambalajele, deoarece componentele pot fi ascunse; nu aruncați ambalajele până când nu ați găsit toate piesele.
- Când sunteți gata să începeți, asigurați-vă că aveți uneltele potrivite la îndemână, suficient spațiu și o zonă uscată și curată pentru asamblare.
- Asamblarea trebuie efectuată în ordinea indicată în următoarele scheme, construind câte o unitate pe rând și păstrând elementele de montare laolaltă, pentru a evita pierderea lor.
- Așezați articolele mai grele în sertarele de jos.
- Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale, la deteriorarea produsului și a bunurilor dvs.
- **ATENȚIE:** Nu strângeți excesiv elementele de fixare, deoarece acest lucru poate deteriora produsul.
- Numai pentru uz casnic.
- Dacă aveți îndoieli cu privire la instalarea produsului, consultați o persoană cu competențe tehnice.

TR

Başlamadan önce

- Önemli bilgi.
- Dikkatle okuyun.
- Bu talimatları daha sonra başvurmak üzere saklayın.
- Kutu içinde bulunan malzemelere zarar verebileceğinden kutuları bıçakla açmayın.
- Acele etmeyin, ilk olarak talimatları okuyun ve başlamadan önce işlem sırasıyla ilgili bilgi edinin.
- Kaybolmaması için bağlantı parçalarını bir kabın içine boşaltın veya paketinde tutun.
- Listelenen parçaların hepsinin elinizde bulunduğundan emin olun. Bileşenler görünmeyen konumlarda olabileceği için tüm ambalajı kontrol edin. Tüm parçaları bulana kadar ambalajı atmayın.
- Başlamaya hazır olduğunuzda doğru aletlere sahip olduğunuzdan, bol miktarda yerinizin ve montaj için kuru bir alanın bulunduğundan emin olun.
- Montaj işlemi, aşağıdaki şemalarda gösterildiği gibi kademeler halinde, tek seferde bir ünite birleştirerek ve kayıpları önlemek için bağlantı parçaları bir arada tutarak yapılmalıdır.
- En ağır eşyaları en alt çekmecelere yerleştirin.
- Bu talimatlara uyulmaması kişisel yaralanmalar ile ürün ve mülk hasarına sebep olabilir.
- **UYARI:** Ürüne zarar verebileceği için sabitleyicileri fazla sıkmayın.
- Sadece evsel kullanıma yöneliktir.
- Bu ürünün montajıyla ilgili tüm sorularınız için teknik açıdan yetkin bir kişiye danışın.



EN
DE

Safety Instructions
Sicherheitshinweise

FR
RO

Consignes de sécurité
Instrucțiuni de siguranță

PL
TR

Instrukcje bezpieczeństwa
Güvenlik talimatları

06

EN Safety instructions

- Some parts could be hazardous to small children.
- Keep all parts out of reach and do not leave children unattended in the assembly area.
- **Warning:** Installation must be performed by a competent person only. This product could be dangerous, cause injury or damage to property if incorrectly installed. Prevent children from climbing or hanging on the drawers, doors or shelves.
- Observe the maximum recommended loads for the shelves, and check the stability of their supports.
- **CAUTION:** Always ensure the product is securely fitted before use.

Warning! Maximum weight loading per shelf = 14kg



Attention! Do not use this larder unit without securing it to the wall first. Ensure you select the correct fixings suitable for the substrate of the wall, including hollow walls if necessary.

FR Consignes de sécurité

- Certaines pièces peuvent être dangereuses pour les jeunes enfants.
- Garder toutes les pièces hors de portée et ne pas laisser des enfants sans surveillance dans la zone d'assemblage.
- **Avertissement :** l'installation doit uniquement être effectuée par une personne compétente. Ce produit peut être dangereux, à l'origine de blessures ou de dégâts matériels s'il n'est pas installé correctement. Empêcher les enfants de monter ou de s'accrocher aux tiroirs, aux portes et aux étagères.
- Ne pas dépasser les charges maximales recommandées pour les étagères et vérifier la stabilité de leurs supports.
- **ATTENTION :** toujours s'assurer que le produit est bien fixé avant de l'utiliser.

Avertissement ! Charge maximale supportée par chaque étagère = 14 kg



Attention ! Ne pas utiliser ce garde-manger sans l'avoir d'abord fixé au mur. S'assurer de choisir la fixation adaptée au type de mur, y compris les murs creux si nécessaire.

PL Instrukcje bezpieczeństwa

- Niektóre części mogą stanowić zagrożenie dla małych dzieci.
- Należy trzymać wszystkie części w niedostępnym miejscu i nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w miejscu montażu.
- **Ostrzeżenie:** montaż produktu powinna przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowana osoba. W przypadku nieprawidłowego montażu produkt może stanowić niebezpieczeństwo, spowodować obrażenia lub uszkodzenia mienia. Nie pozwalać dzieciom wspinać się na szuflady, drzwiczki ani półki, ani zwisać z nich.
- Należy przestrzegać maksymalnych zalecanych obciążeń dla półek oraz sprawdzić stabilność wsporników.
- **UWAGA:** przed użyciem należy upewnić się, że produkt jest solidnie zamocowany.

Ostrzeżenie! Maksymalne obciążenie półki = 14kg



Uwaga! Nie używać szafki bez uprzedniego przymocowania jej do ściany. Wybrać odpowiednie mocowanie do materiału, z którego wykonana jest ściana, w tym – w razie potrzeby – do ściany z pustaków.

DE Sicherheitshinweise

- Bestimmte Teile können gefährlich für kleine Kinder sein.
- Bewahren Sie alle Teile außerhalb der Reichweite von Kindern auf und lassen Sie sie nicht unbeaufsichtigt im Installationsbereich.
- **Vorsicht:** Die Installation muss von einer fachkundigen Person durchgeführt werden. Dieses Produkt kann bei fehlerhafter Montage gefährlich sein und Verletzungen oder Sachschäden verursachen. Achten Sie darauf, dass Kinder nicht auf Schubladen, Türen oder Regale klettern oder sich daran hängen.
- Beachten Sie die empfohlenen maximalen Lasten für die Fächer und prüfen Sie die Stabilität ihrer Stützen.
- **VORSICHT:** Stellen Sie stets sicher, dass das Produkt vor der Verwendung sicher angebracht wurde.

Warnung! Maximale Gewichtsbelastung pro Regal = 14 kg



Achtung! Verwenden Sie diesen Vorratsschrank erst, nachdem Sie ihn an der Wand befestigt haben. Wählen Sie die korrekte Befestigungsmethode für das Substrat der Wand aus, einschließlich Hohlwände, falls erforderlich.



EN
DE

Safety Instructions
Sicherheitshinweise

FR
RO

Consignes de sécurité
Instrucțiuni de siguranță

PL
TR

Instrukcje bezpieczeństwa
Güvenlik talimatları

07

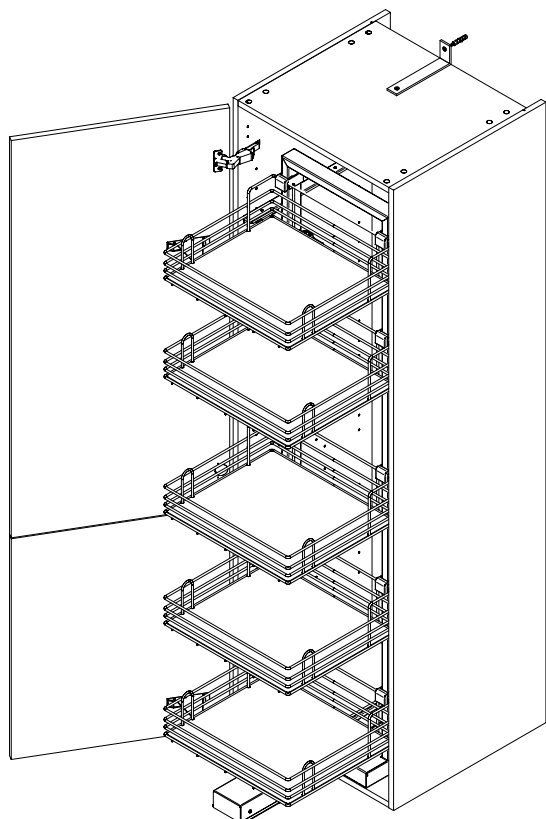
RO Instrucțiuni de siguranță

- Unele piese ar putea fi periculoase pentru copiii mici.
- Nu lăsați nicio piesă la îndemâna copiilor și nu lăsați copiii nesupravegheați în zona de asamblare.
- Avertisment: Instalarea trebuie efectuată numai de o persoană competentă. Acest produs ar putea fi periculos, ar putea provoca vătămări sau daune materiale dacă nu este instalat corect. Nu lăsați copiii să se cațäre sau să se agațe de sertare, uși sau rafturi.
- Respectați sarcinile maxime recomandate pentru rafturi și verificați stabilitatea suporturilor.
- ATENȚIE: Asigurați-vă întotdeauna că produsul este montat în mod sigur înainte de a-l utiliza.

Avertisment! Sarcină maximă per raft = 14 kg



Atenție! Nu utilizați această unitate pentru cămară fără a o fixa mai întâi în perete. Asigurați-vă că selectați elementele de fixare potrivite pentru substratul peretelui, inclusiv pereți cu goluri, dacă este necesar.



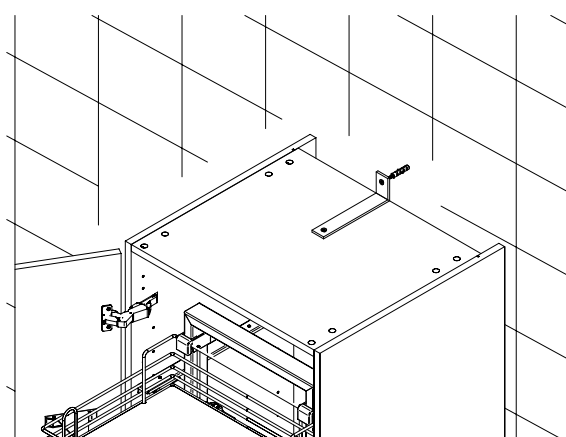
TR Güvenlik talimatları

- Bazı parçalar küçük çocuklar için tehlikeli olabilir.
- Tüm parçaları çocukların ulaşamayacağı bir konumda muhafaza edin ve çocukları montaj alanında gözetimsiz bırakmayın.
- **Uyarı:** Montaj işlemi yalnızca yetkin bir kişi tarafından yapılmalıdır. Bu ürünün yanlış kurulması tehlike arz edebilir, kişisel yaralanmaya veya mülk hasarına sebep olabilir. Çocukların çekmecelere, kapılara veya raflara tırmanmalarına veya asılmalarına izin vermeyin.
- Raflar için önerilen maksimum yük değerlerinin bilincinde olun ve desteklerinin dengeli olduğundan emin olun.
- **UYARI:** Kullanım öncesinde mutlaka ürünün güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.

Uyarı! Raf başına maksimum yük ağırlığı = 14 kg



Dikkat! Bu kiler ünitesini duvara sabitlemeden önce kullanmayın. Gerekirse içi boş duvarlar dahil olmak üzere duvarın alt katmanına uygun sabitleyicileri seçtiğinizden emin olun.



EN Fixing parts not provided.

FR Pièces de fixation non fournies.

PL Elementy mocujące nie są dołączone do zestawu.

DE Befestigungsteile sind nicht im Lieferumfang enthalten.

RO Piese de fixare nu sunt furnizate.

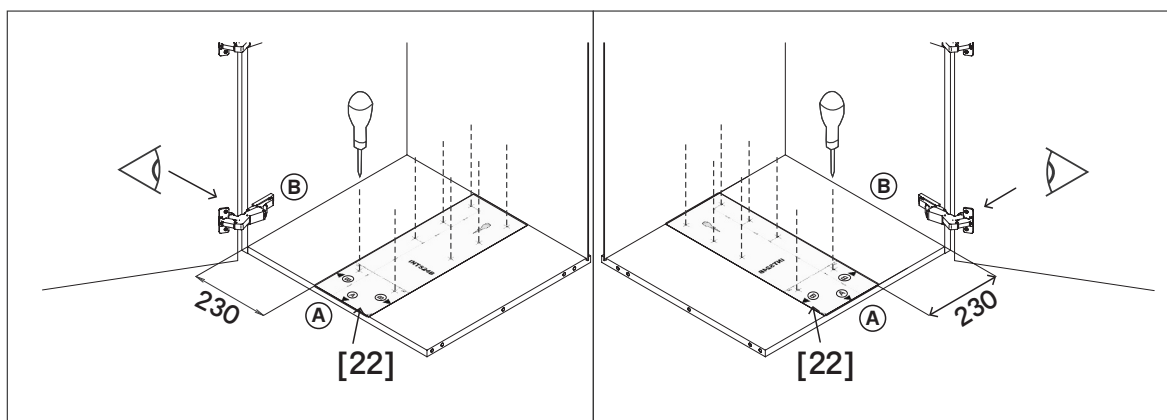
TR Sabitleme parçaları ürünle birlikte verilmez.



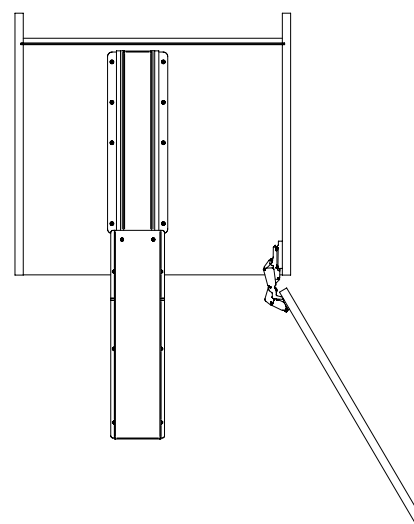
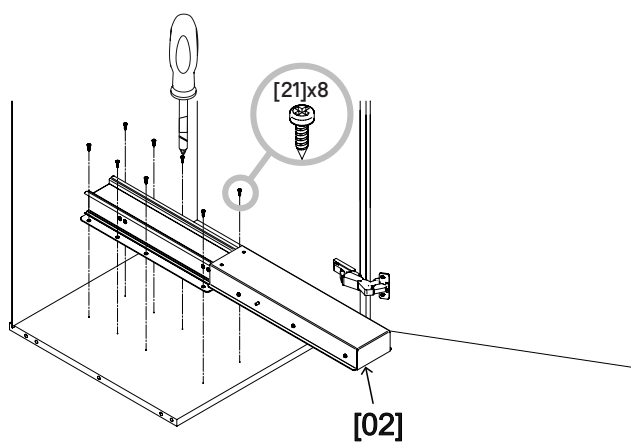
01

EN All dimensions in mm.
PL Wszystkie wymiary podano w mm.
RO Toate dimensiunile sunt în mm.

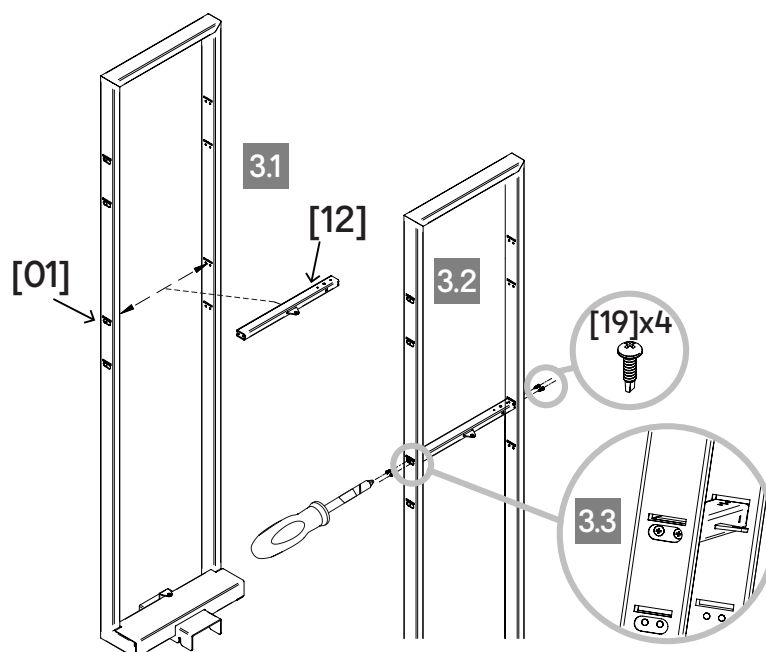
FR Toutes les dimensions sont exprimées en mm.
DE Alle Abmessungen sind in mm angegeben.
TR Tüm boyutlar mm cinsindendir.



02



03





EN
DE

Assembly
Montage

FR
RO

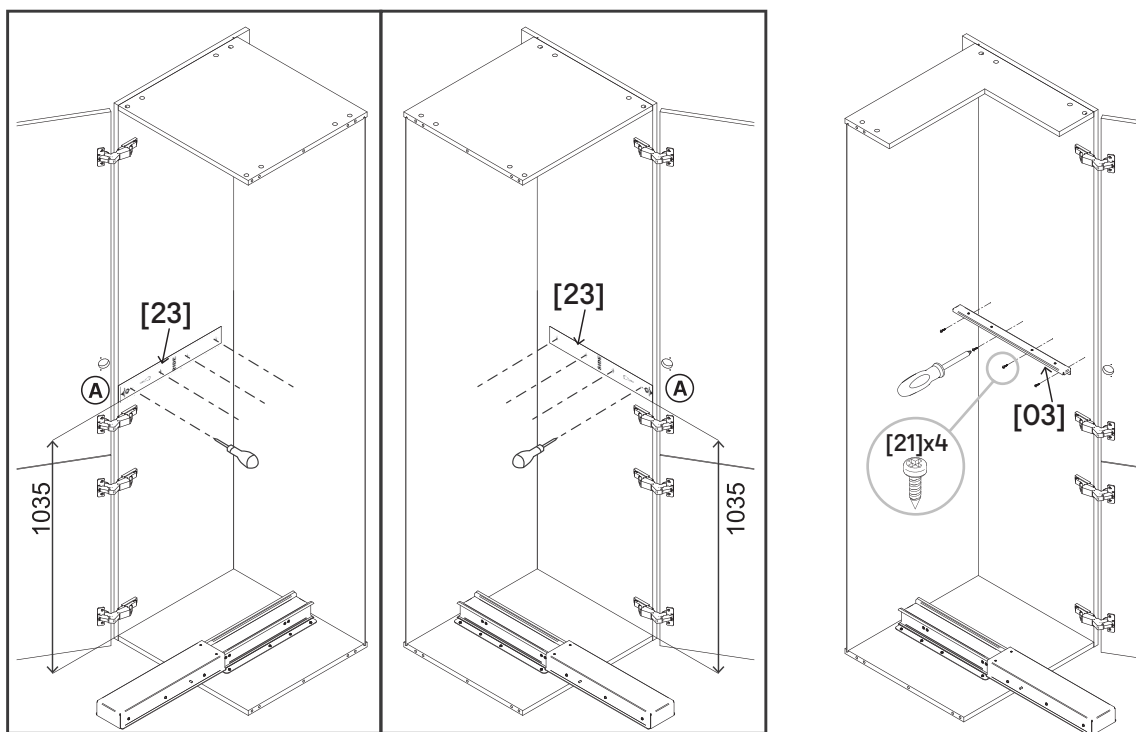
Montage
Asamblare

PL
TR

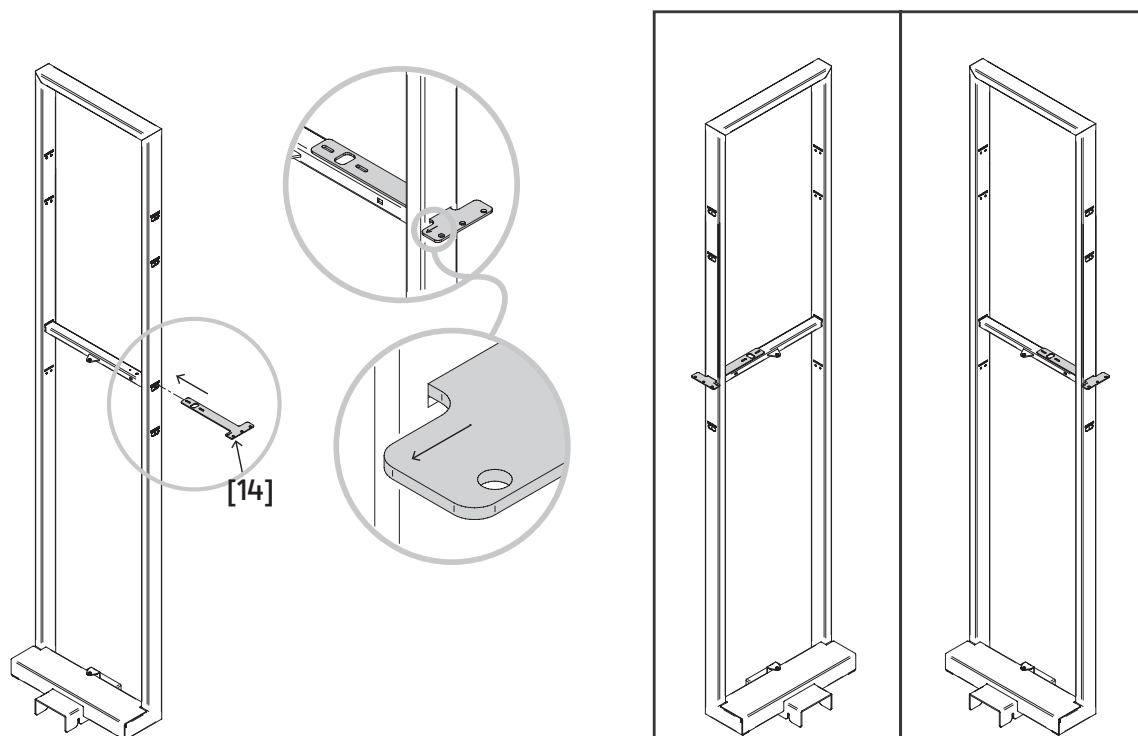
Montaż
Montaj

09

04



05





EN
DE

Assembly
Montage

FR
RO

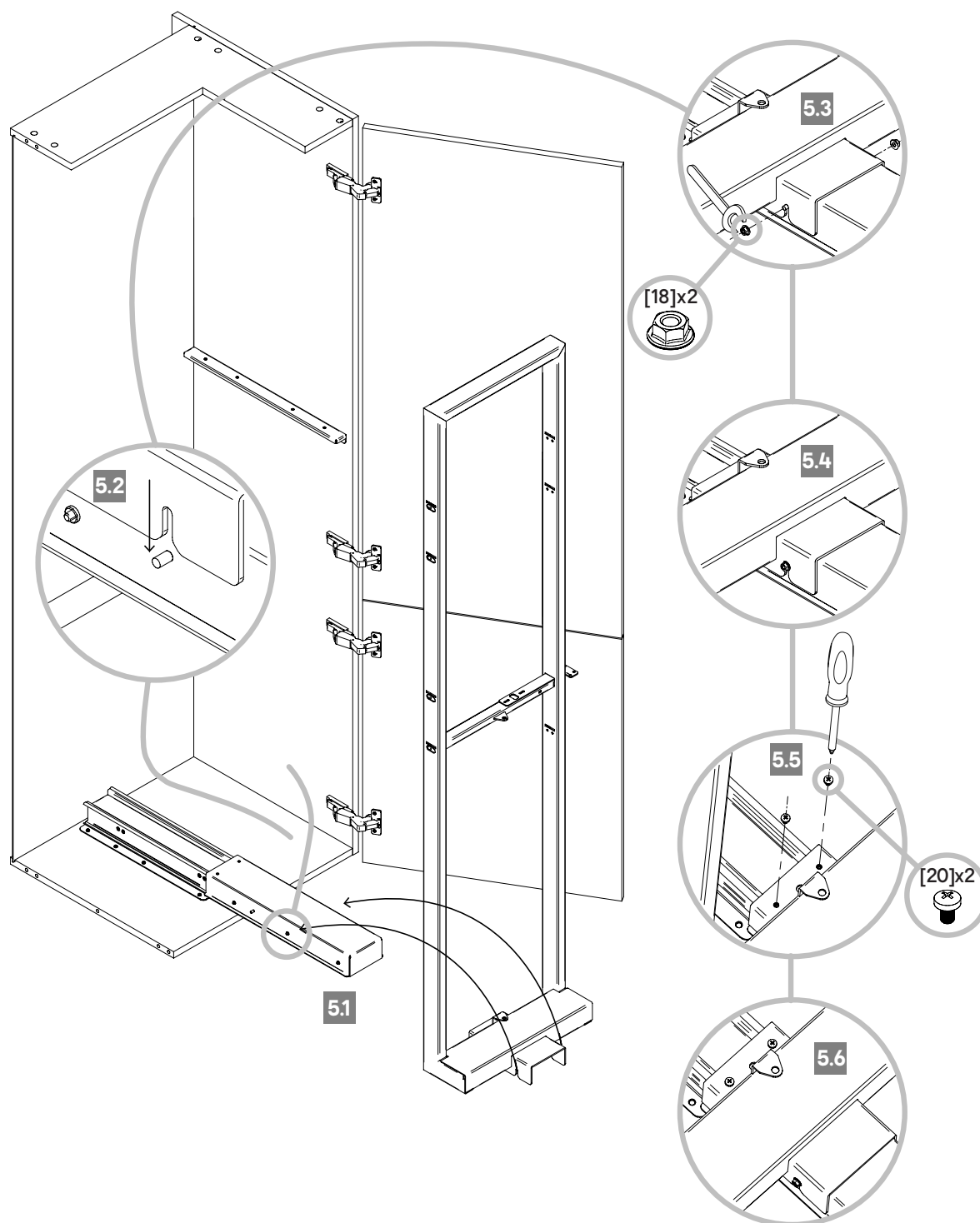
Montage
Asamblare

PL
TR

Montaż
Montaj

10

05





EN
DE

Assembly
Montage

FR
RO

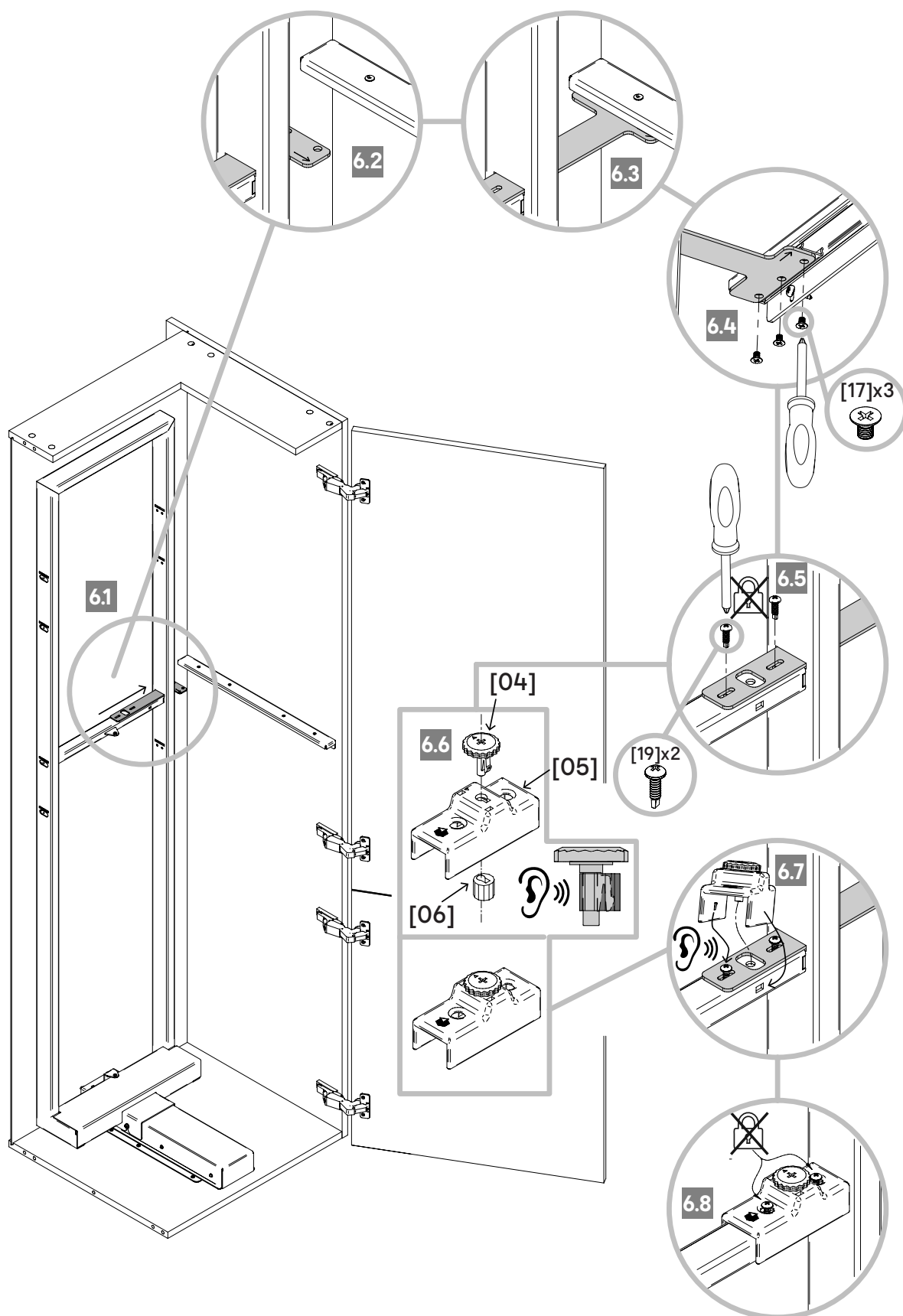
Montage
Asamblare

PL
TR

Montaż
Montaj

11

06





EN
DE

Assembly
Montage

FR
RO

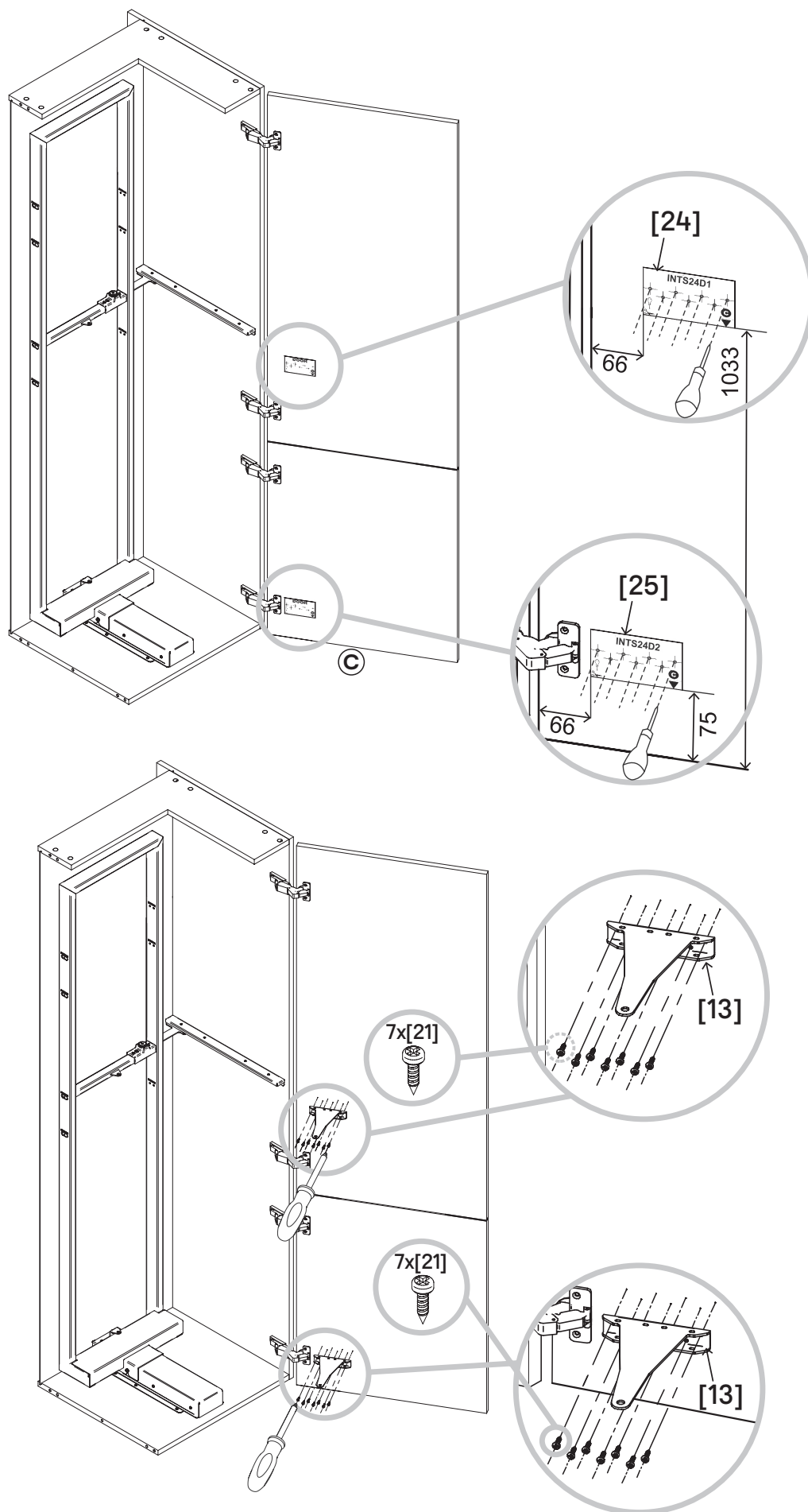
Montage
Asamblare

PL
TR

Montaż
Montaj

12

07





EN
DE

Assembly
Montage

FR
RO

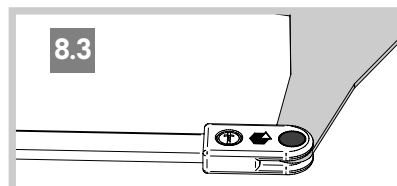
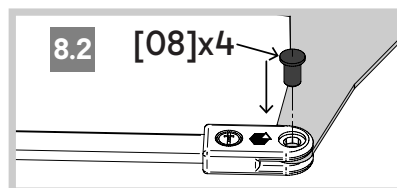
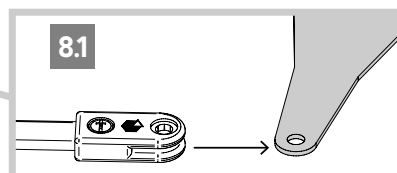
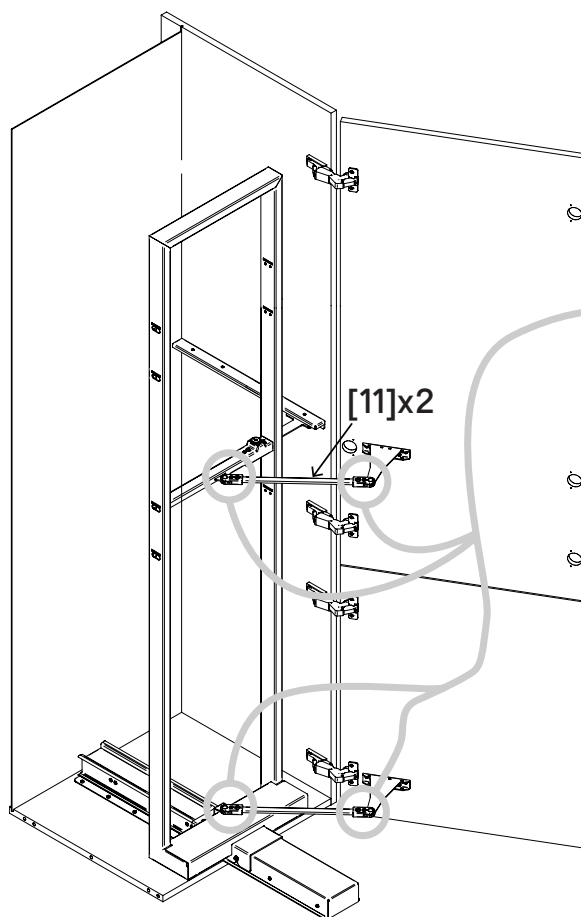
Montage
Asamblare

PL
TR

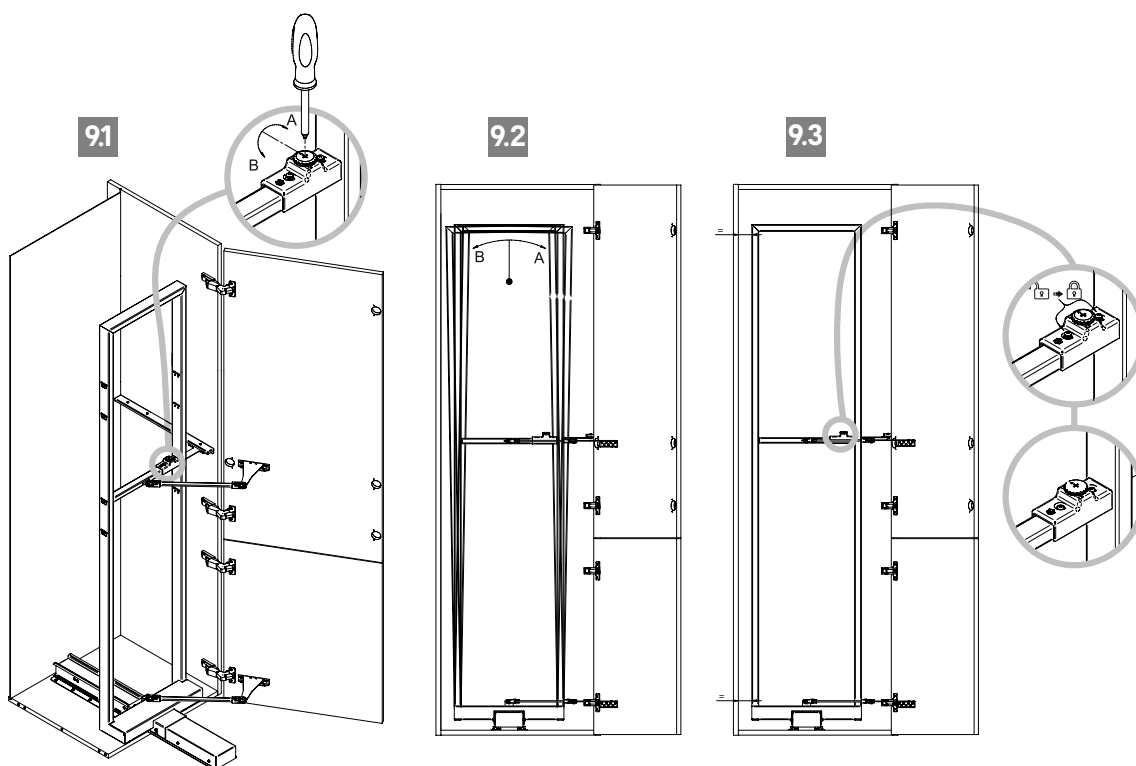
Montaż
Montaj

13

08



09



9.1

9.2

9.3



EN
DE

Assembly
Montage

FR
RO

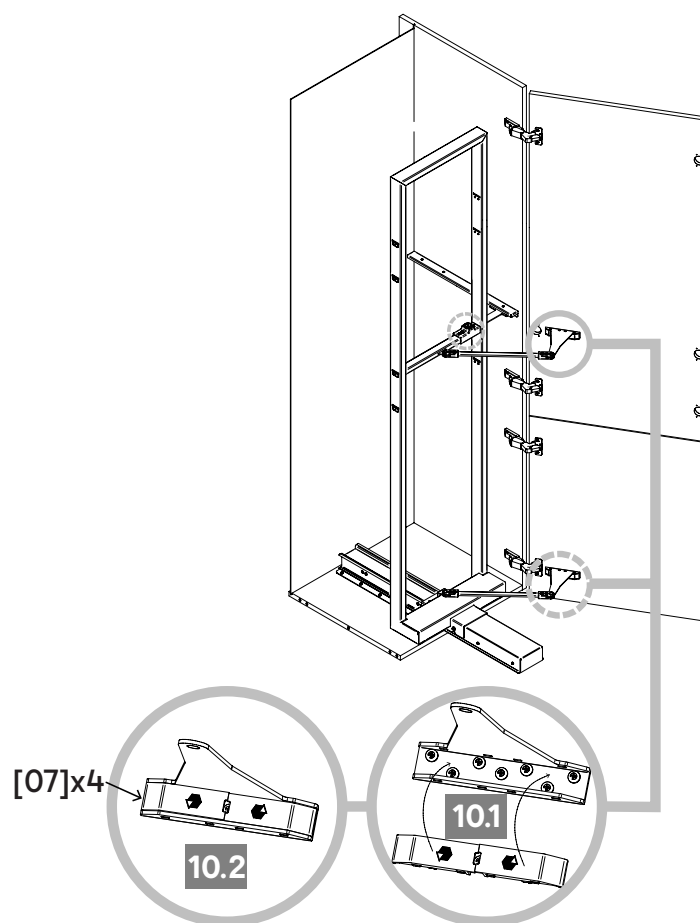
Montage
Asamblare

PL
TR

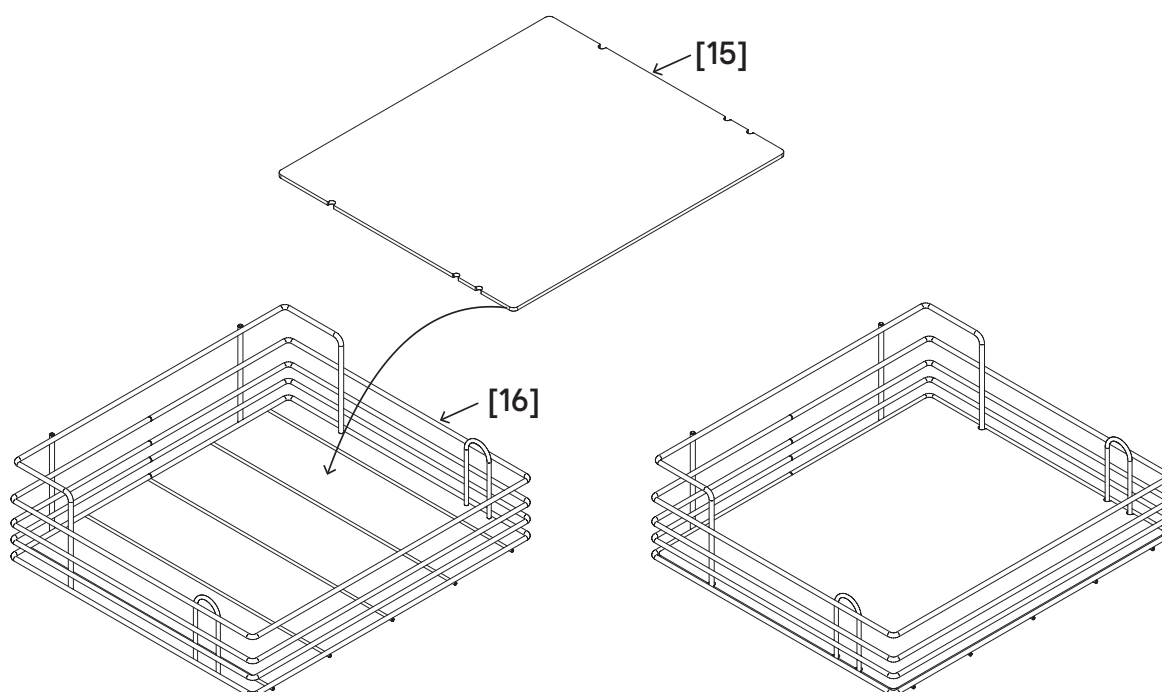
Montaż
Montaj

14

10



11





EN
DE

Assembly
Montage

FR
RO

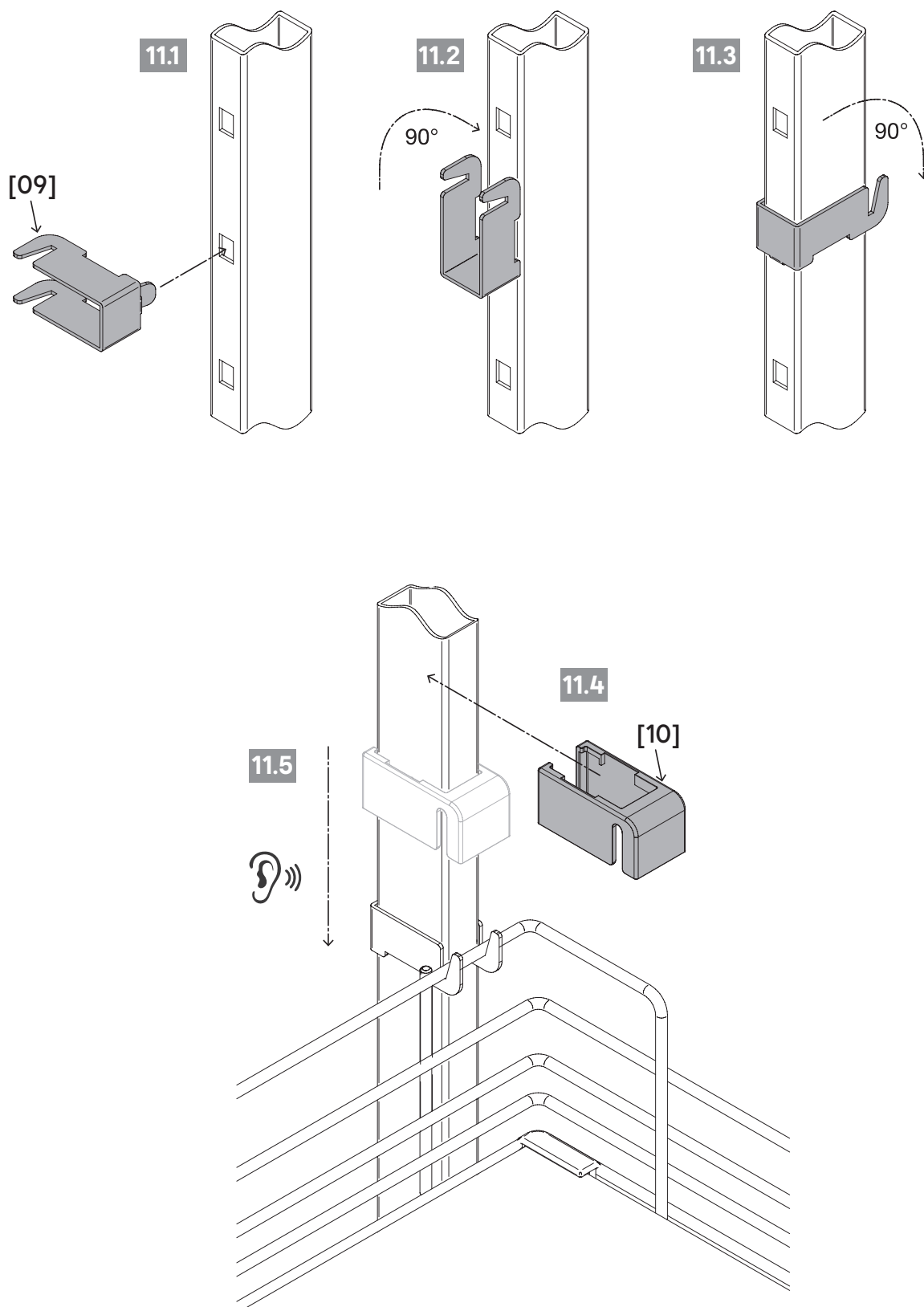
Montage
Asamblare

PL
TR

Montaż
Montaj

15

11





EN Care and maintenance

- Immediately remove any dirty marks as soon as they appear.
- Use warm soapy water and a soft damp cloth to clean the surface of the product. Wipe dry with a clean cloth.
- Avoid - Steam cleaners
- Avoid - Cleaning products, such as abrasive powders, glass wool or scouring pads, as well as cleaning products containing acetone, chlorine or solvents.
- From time to time, check that all fixings, apertures, runners, securing profiles, handles, attachment brackets, etc. are securely in place.

FR Entretien et maintenance

- Enlever immédiatement toutes traces de saleté dès leur apparition.
- Nettoyer la surface du produit à l'eau savonneuse avec un chiffon doux et humide. Essuyer avec un chiffon propre.
- Éviter : les nettoyeurs à vapeur
- Éviter : les produits de nettoyage tels que les poudres abrasives, la laine de verre ou les tampons à récurer, ainsi que les produits de nettoyage contenant de l'acétone, du chlore ou des solvants.
- De temps à autre, vérifier que l'ensemble des fixations, ouvertures, glissières, profilés, poignées, supports de fixation, etc. sont bien fixés.

PL Czyszczenie i konserwacja

- Usuwać wszelkie zabrudzenia natychmiast, gdy się pojawiają.
- Do czyszczenia powierzchni produktu należy używać ciepłej wody z mydłem oraz miękkiej, wilgotnej szmatki. Wyrzeć do sucha czystą szmatką.
- Unikać użycia myjek parowych
- Unikać stosowania środków czyszczących, takich jak proszki ścierne, wata szklana czy szorstkie zmywaki. Unikać także stosowania środków czyszczących zawierających aceton, chlor lub rozpuszczalniki.
- Od czasu do czasu sprawdzać, czy wszystkie mocowania, otwory, prowadnice, profile zabezpieczające, uchwyty, wsporniki mocujące itd. znajdują się na swoich miejscach.

DE Pflege und Wartung

- Entfernen Sie Schmutzflecken umgehend.
- Reinigen Sie die Oberfläche des Produkts mit warmem Seifenwasser und einem weichen, angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie zum Trocknen ein sauberes Tuch.
- Vermeiden Sie den Einsatz von Dampfreinigern.
- Vermeiden Sie den Einsatz von Reinigungsprodukten wie Scheuerpulver, Glaswolle oder Scheuerschwämmen sowie von aceton-, chlor- oder Lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln.

- Stellen Sie von Zeit zu Zeit sicher, dass alle Befestigungselemente, Öffnungen, Schienen, Befestigungsprofile, Griffe, Befestigungshalterungen usw. sicher befestigt sind.

RO Îngrijire și întreținere

- Îndepărtați orice pete de murdărie imediat ce apar.
- Utilizați apă caldă cu săpun și o cârpă moale și umedă pentru a curăța suprafața produsului. Uscați cu o cârpă curată.
- Evitați - Aparatele de curățat cu aburi
- Evitați - Produsele de curățare precum pudrele abrazive, lavetele aspre sau din vată de sticlă, precum și produsele de curățare care conțin acetonă, clor sau solvenți.
- Verificați periodic ca toate elementele de fixare, deschiderile, mecanismele, profilurile de siguranță, mânerele, consolele de prindere etc. să fie bine fixate.

TR Bakım ve muhafaza

- Herhangi bir kir izi gördüğünüzde hemen temizleyin.
- Ürünün yüzeyini temizlemek için ılık sabunlu su ve yumuşak nemli bir bez kullanın. Temiz bir bezle kurulayın.
- Buharlı temizleyicileri kullanmaktan kaçının
- Aşındırıcı tozlar, cam yünü veya bulaşık teli gibi temizlik ürünleri ile aseton, klor veya çözücü içeren temizlik malzemelerini kullanmaktan kaçının.
- Belirli aralıklarla tüm sabitleme parçalarının, açıklıkların, giderlerin, emniyet profillerinin, kolların, birleştirme braketlerinin ve benzeri unsurların güvenli ve sabit olduğundan emin olun.



EN Guarantee

At GoodHome we take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create ranges of products incorporating design and durability.

That's why we offer a 10 year guarantee against manufacturing defects on our Internal Storage.

This product is guaranteed for 10 years from the date of purchase, if bought in store, or delivery, if bought online, for normal (nonprofessional or commercial) household use.

You may only make a claim under this guarantee upon presentation of your sales receipt or purchase invoice. Please keep your proof of purchase in a safe place.

The guarantee covers product failures and malfunctions provided the Internal storage was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with standard practice and with the information contained above and in the user manual. This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear of Internal storage and damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident modification of the product. The guarantee is limited to parts recognised as defective. It does not, in any case, cover ancillary costs (movement, labour) and direct and indirect damage.

If the Internal storage is defective, we will replace.

Rights under this guarantee are enforceable in United Kingdom. Guarantee related queries should be addressed to a store affiliated with the distributor you purchased the Internal storage from.

France

The distributor you purchased the Internal Storage from is liable for any conformity or hidden defects in the Internal storage in accordance with the following provisions: Article L217-4 of the Consumer Code

The vendor must deliver goods in conformity with the contract and is liable for the lack of compliance existing at the time of delivery.

It is also responsible for the lack of compliance caused by the packaging, assembly instructions or installation when it is responsible for such under the contract or when it was carried out under its responsibility.

Article L217-5 of the Consumer Code

The goods are in conformity with the contract:

1. If they are fit for the purpose usually expected for similar goods and, where appropriate:
 - if they correspond to the description given by the vendor and possess the qualities presented by the vendor to the purchaser in the form of a sample or model;
 - if they present qualities which a purchaser can legitimately expect with regard to the public declarations made by the vendor, by the manufacturer or by its representative, in particular in the advertising or labelling;

2. Or if they present the characteristics defined by mutual agreement by the Parties or are fit for any special use sought by the purchaser, brought to the attention of the vendor and which the latter agreed.

Article L217-12 of the Consumer Code

Action resulting from the lack of compliance is limited to two years after delivery of the goods.

Article L217-16 of the Consumer Code

When the purchaser asks the vendor, during the course of the sales guarantee which was granted to same at the time of purchase or repair of the movable property, restoration covered by the guarantee, any period of downtime of at least seven days shall be added to the remaining guarantee period.

This period runs from the request for intervention by the purchaser or from the availability for repair of the goods in question, if such availability is after the intervention request.

Article 1641 of the Civil Code

The vendor is bound by the guarantee as a result of hidden defects in the item sold which render same unfit for the use for which it was intended, or which reduce such use so much that the purchaser would not have bought it, or would have paid a lower price, if it had known about them.

Article 1648 of the Civil Code

Any action resulting from latent defects must be brought by the purchaser within two years from discovery of the defect.

Romania

A supplemental warranty certificate will be given to you in store upon your purchase of the Internal Storage.

Germany

If you have purchased the Internal storage in store, the distributor is liable if it is defective under (section 312a (2) sentence 1,3 of the German Civil Code – “BGB”, art.246 (1) (5) Introductory Act to the Civil Code – “EGBGB”); if you have purchased the Internal storage online, the distributor is liable if it is defective under (section 246a 1 (1) sentence 1, (8) Introductory Act of the Civil Code – “EGBGB”)

Turkey

At GoodHome we take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create ranges of products incorporating design and durability.

That's why we offer a 10 year guarantee against manufacturing defects on our Internal storage.

This product is guaranteed for 10 years from the date of purchase, if bought in store, or delivery, if bought online, for normal (nonprofessional or commercial) household use.

You may only make a claim under this guarantee upon presentation of your sales receipt or purchase invoice. Please keep your proof of purchase in a safe place.

This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear of Internal storage and damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident modification of the product. The guarantee is limited to



parts recognised as defective. It does not, in any case, cover ancillary costs (movement, labour) and direct and indirect damage.

If the Internal storage is defective, we will replace. Rights under this guarantee are enforceable in Turkey. Guarantee related queries should be addressed to a store affiliated with the distributor you purchased the Internal storage from. The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

Poland

At GoodHome we take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create ranges of products incorporating design and durability.

That's why we offer a 10 year guarantee against manufacturing defects on our Internal storage.

This product is guaranteed for 10 years from the date of purchase, if bought in store, or delivery, if bought online, for normal (nonprofessional or commercial) household use.

You may only make a claim under this guarantee upon presentation of your sales receipt or purchase invoice. Please keep your proof of purchase in a safe place.

The guarantee covers product failures and malfunctions provided the Internal storage was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with standard practice and with the information contained above and in the user manual. This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear of Internal storage and damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident modification of the product. The guarantee is limited to parts recognised as defective. It does not, in any case, cover ancillary costs (movement, labour) and direct and indirect damage.

If the Internal storage is defective, we will replace.

Rights under this guarantee are enforceable in Poland. Guarantee related queries should be addressed to a store affiliated with the distributor you purchased the Internal storage from.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

FR Garantie

Chez GoodHome, nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des gammes de produits à la fois design et durables.

Pour cette raison, nous offrons une garantie de 10 ans contre les défauts de fabrication de notre rangement intégré.

Cet article est garanti pendant 10 ans à compter de la date d'achat, en cas d'achat en magasin, ou de la date de livraison, en cas d'achat sur Internet, pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).

Toute réclamation dans le cadre de cette garantie se fera sur présentation du ticket de caisse ou de la facture d'achat. Merci de conserver la preuve d'achat en lieu sûr.

La garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements

matériels, sous réserve que le rangement intégré ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux règles standard et aux informations ci-dessus et contenues dans le manuel d'utilisation. Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale du rangement intégré ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident ou d'une modification du produit. La garantie est limitée aux pièces reconnues défectueuses. Elle ne couvre en aucun cas les coûts auxiliaires (transport, main-d'œuvre) ni les dommages directs et indirects.

Si le rangement intégré est défectueux, nous procéderons à son remplacement.

Cette garantie est valable au Royaume-Uni. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée à un magasin affilié au distributeur auprès duquel vous avez acheté le rangement intégré.

France

Le distributeur auprès duquel le rangement intégré a été acheté répond de tout défaut de conformité ou vice caché du rangement intégré, conformément aux clauses suivantes : article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1. S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir.

Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.



Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

PL Gwarancja

Producent marki GoodHome przykładą szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem stylowych produktów.

Dlatego oferujemy na nasze produkty do przechowywania w pomieszczeniach 10-letnią gwarancję obejmującą wady produkcyjne.

Produkt jest objęty 10-letnią gwarancją od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytku domowego.

W ramach gwarancji użytkownik może dokonać zgłoszenia reklamacyjnego wyłącznie po przedstawieniu paragonu lub faktury. Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Gwarancja obejmuje usterki i awarie, przy założeniu, że produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz był zamontowany, czyszczony, konserwowany i serwisowany zgodnie ze standardowymi praktykami i informacjami zawartymi powyżej oraz w instrukcji obsługi. Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia produktu, uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego używania, montażu lub złożenia, a także zaniedbania, wypadku i modyfikacji produktu. Gwarancja obejmuje tylko wadliwe części. Gwarancja nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (transportu, robocizny) ani uszkodzeń bezpośrednich lub pośrednich.

W przypadku stwierdzenia uszkodzenia produktu zostanie on wymieniony.

Prawa wynikające z niniejszej gwarancji mają zastosowanie w Wielkiej Brytanii. Pytania dotyczące gwarancji należy kierować do sklepu współpracującego z dystrybutorem, w którym zakupiono produkt.

Polska

Producent marki GoodHome przykładą szczególną wagę do tego, aby wybierać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem stylowych produktów.

Dlatego oferujemy na nasze produkty do przechowywania w pomieszczeniach 10-letnią gwarancję obejmującą wady produkcyjne.

Produkt jest objęty 10-letnią gwarancją od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytku domowego.

W ramach gwarancji użytkownik może dokonać zgłoszenia reklamacyjnego wyłącznie po przedstawieniu paragonu lub faktury. Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Gwarancja obejmuje usterki i awarie, przy założeniu, że produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz był zamontowany, czyszczony, konserwowany i serwisowany zgodnie ze standardowymi praktykami i informacjami zawartymi powyżej oraz w instrukcji obsługi. Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia produktu, uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego używania, montażu lub złożenia, a także zaniedbania, wypadku i modyfikacji produktu. Gwarancja obejmuje tylko wadliwe części. Gwarancja nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (transportu, robocizny) ani uszkodzeń bezpośrednich lub pośrednich. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia produktu zostanie on wymieniony.

Prawa wynikające z niniejszej gwarancji mają zastosowanie w Polsce. Pytania dotyczące gwarancji należy kierować do sklepu współpracującego z dystrybutorem, w którym zakupiono produkt.

Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.

DE Garantie

Bei GoodHome legen wir besonderen Wert auf qualitativ hochwertige Materialien und Herstellungsmethoden, mit denen wir Produktreihen erstellen können, die durch Design und Haltbarkeit hervorstechen.

Daher gewähren wir 10 Jahre Garantie auf Fertigungsmängel an unseren internen Aufbewahrungsoptionen.

Dieses Produkt verfügt über eine Garantie von 10 Jahren ab Kaufdatum, wenn es im Laden gekauft wurde, oder ab Lieferdatum, wenn es online gekauft wurde und für den normalen (nicht gewerbsmäßigen oder kommerziellen) Hausgebrauch verwendet wird.

Sie können Garantieansprüche nur gegen Vorlage des Kaufbelegs oder der Rechnung geltend machen. Bewahren Sie den Kaufbeleg bitte an einem sicheren Ort auf.

Die Garantie deckt Produktausfälle und Fehlfunktionen ab, sofern die interne Aufbewahrungsoption für den vorgesehenen Zweck verwendet und mit üblichen Verfahren sowie entsprechend den Informationen oben und in der Bedienungsanleitung installiert, gereinigt, gepflegt und gewartet wurde. Diese Garantie deckt weder Defekte und Schäden ab, die durch normalen Verschleiß der internen Aufbewahrungsoption verursacht wurden, noch Schäden, die auf unsachgemäße Verwendung, fehlerhafte Installation oder Montage, Nachlässigkeit, Unfall oder Veränderung des Produkts zurückzuführen sind. Die Garantie beschränkt sich auf die als mangelhaft anerkannten Teile. In keinem Fall deckt sie Nebenkosten (Transport, Arbeit) und direkte sowie indirekte Schäden ab.

Wenn die interne Aufbewahrungsoption defekt ist, werden wir ein Ersatzprodukt bereitstellen.



Rechte unter dieser Garantie sind in Großbritannien vollstreckbar. Fragen im Zusammenhang mit der Garantie sollten an ein dem Händler angegliedertes Geschäft gerichtet werden, bei dem Sie die interne Aufbewahrungsoption gekauft haben.

Deutschland

Haben Sie die interne Aufbewahrungsoption im Geschäft gekauft, ist der Händler haftbar, wenn das Produkt gemäß (§ 312a (2) Absatz 1,3 BGB, Art. 246 (1) (5) Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuch – „EGBGB“) defekt ist. Haben Sie die interne Aufbewahrungsoption online gekauft, ist der Händler haftbar, wenn das Produkt gemäß (Art. 246a 1 (1) Absatz 1 (8) Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuch – „EGBGB“) defekt ist.

RO Garanție

La GoodHome avem mare grijă să selectăm materiale de înaltă calitate și să utilizăm tehnici de fabricație care ne permit să creăm game de produse ce încorporează design și durabilitate.

Din acest motiv, oferim o garanție de 10 de ani pentru defectele de fabricație ale produselor cu depozitare internă.

Acest produs are o garanție de 10 ani de la data achiziționării dacă este cumpărat din magazin sau de la data livrării dacă este cumpărat online, pentru uz casnic normal (nu profesional sau comercial).

Puteți să efectuați o solicitare în temeiul acestei garanții numai dacă prezentați chitanța de vânzare sau factura de achiziție. Păstrați dovada achiziției într-un loc sigur.

Garanția acoperă defectiunile produsului, cu condiția ca produsul cu depozitare internă să fi fost utilizat în scopul prevăzut și să fi fost instalat, curățat, îngrijit și întreținut în conformitate cu practicile standard și cu informațiile de mai sus și din manualul de utilizare. Această garanție nu acoperă defectele și deteriorările provocate de uzura normală a produsului cu depozitare internă și daunele care pot fi rezultatul utilizării necorespunzătoare, instalării sau asamblării defectuoase, neglijenței, accidentelor, modificărilor aduse acestuia. Garanția este limitată la piesele recunoscute ca fiind defecte. Aceasta nu acoperă, în niciun caz, costurile suplimentare (de deplasare, manoperă) și daunele directe și indirecte. Dacă produsul cu depozitare internă este defect, îl vom înlocui.

Drepturile în temeiul acestei garanții sunt aplicabile în Regatul Unit. Întrebările legate de garanție trebuie adresate unui magazin afiliat distribuitorului de la care ați achiziționat produsul cu depozitare internă.

România

Un certificat de garanție suplimentar vă va fi înmănat în magazin, la cumpărarea produsului cu depozitare internă.

TR Garanti

GoodHome markası için yüksek kaliteli malzemeler seçmeye ve tasarım ile dayanıklılığı bir arada sunan ürün

yelpazeleri oluşturmamızı sağlayan üretim tekniklerini kullanmaya özen gösteriyoruz.

Bu nedenle, Dahili Depolama ürünümüzde üretim hatalarına karşı 10 yıl garanti süresi sunuyoruz.

Bu ürün, normal (profesyonel veya ticari olmayan) evde kullanım amacıyla mağazadan satın alındıysa satın alım tarihinden itibaren, internetten satın alındıysa teslimat tarihinden itibaren 10 yıl garanti kapsamındadır.

Bu garanti kapsamında yalnızca satış makbuzunuzu veya faturanızı sunmanız şartıyla talepte bulunabilirsiniz. Lütfen ürünü satın aldığınıza dair kanıtı güvenli bir konumda muhafaza edin.

Bu garanti; Dahili depolama ürününün amacına uygun kullanılması ve kurulumunun, temizliğinin, bakım ve muhafazasının standart uygulama ile yukarıda ve kullanıcı kılavuzunda yer alan bilgiler uyarınca yapılması şartıyla ürün arızalarını ve kusurlarını kapsar. Bu garanti; Dahili depolama ürününün normal aşınması ve yıpranması nedeniyle oluşan kusurlar ile hasarları ve yanlış kullanım, yanlış kurulum veya montaj, ihmal ve ürünün hatalı şekilde modifiye edilmesinden doğan hasarları kapsamaz. Garanti, sadece kusurlu olduğu kabul edilen parçalarla sınırlıdır. Ek maliyetler (taşıma, işçilik) ile doğrudan ve dolaylı hasarları hiçbir suretle kapsamaz.

Dahili depolama ürünü kusurluysa ürün değiştirilir.

Bu garanti kapsamındaki haklar Birleşik Krallık'ta geçerlidir. Garanti ile ilgili sorular, Dahili depolama ürününü satın aldığınız distribütörün ilişkili olduğu mağazaya yönlendirilmelidir.

Türkiye

GoodHome markası için yüksek kaliteli malzemeler seçmeye ve tasarım ile dayanıklılığı bir arada sunan ürün yelpazeleri oluşturmamızı sağlayan üretim tekniklerini kullanmaya özen gösteriyoruz.

Bu nedenle, Dahili depolama ürünümüzde üretim hatalarına karşı 10 yıl garanti süresi sunuyoruz.

Bu ürün, normal (profesyonel veya ticari olmayan) evde kullanım amacıyla mağazadan satın alındıysa satın alım tarihinden itibaren, internetten satın alındıysa teslimat tarihinden itibaren 10 yıl garanti kapsamındadır.

Bu garanti kapsamında yalnızca satış makbuzunuzu veya faturanızı sunmanız şartıyla talepte bulunabilirsiniz. Lütfen ürünü satın aldığınıza dair kanıtı güvenli bir konumda muhafaza edin.

Bu garanti; Dahili depolama ürününün normal aşınması ve yıpranması nedeniyle oluşan kusurlar ile hasarları ve yanlış kullanım, yanlış kurulum veya montaj, ihmal ve ürünün hatalı şekilde modifiye edilmesinden doğan hasarları kapsamaz. Garanti, sadece kusurlu olduğu kabul edilen parçalarla sınırlıdır. Ek maliyetler (taşıma, işçilik) ile doğrudan ve dolaylı hasarları hiçbir suretle kapsamaz.

Dahili depolama ürünü kusurluysa ürün değiştirilir. Bu garanti kapsamındaki haklar Türkiye'de geçerlidir. Garanti ile ilgili sorular, Dahili depolama ürününü satın aldığınız distribütörün ilişkili olduğu mağazaya yönlendirilmelidir. Garanti, temel haklarınıza ilave olarak verilir ve temel haklarınızı etkilemez.

Addresses

Manufacturer • Fabricant • Producent

Producător:

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited,
3 Sheldon Square, London, W2 6PX,
United Kingdom

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam, The Netherlands
www.kingfisher.com/products

EN www.diy.com | www.screwfix.com | www.screwfix.ie

To view instruction manuals online,
visit www.kingfisher.com/products

Customer Service:

0333 014 3098 (General Enquiries)
bandcustomerservices@b-and-q.co.uk
(General Enquiries)

0333 014 3357 (Home Delivery only)
home.delivery@b-and-q.co.uk
(Home Delivery only)

Customer Service:

0333 011 2112
online@screwfix.com

FR www.castorama.fr | www.bricodepot.fr

Pour consulter les manuels d'instructions
en ligne, rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products

Service client :

09 74 75 01 74 (prix d'un appel local)
www.castorama.fr/services/contactez-nous/

Service client :

contact@contact.bricodepot.com
09.74.48.1796 (achats en ligne uniquement)

PL www.castorama.pl

Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
odwiedź stronę www.kingfisher.com/products

Aby skontaktować się z działem obsługi klienta, należy
udać się do sklepu

RO www.bricodepot.ro

Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online,
vizitați www.kingfisher.com/products

Pentru Serviciul de asistență clienți, reveniți în magazin

TR İthalatçı Firma:

KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen Mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.kocotas.com.tr

Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için
www.kingfisher.com/products adresini ziyaret edin

Üretici Firma:

Adres:

Tel:+

Faks:+

AEEE Yınetmeligine Uygundur.

Kullanım Ömrü 10 Yıldır

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için
aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş
Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.

KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ

0850 209 50 50